



Gemeinde Lengnau

**Gemeindeversammlungen
der Einwohner und Ortsbürger
von Freitag, 25. November 2022**

Erläuterungen

zu den Traktanden



Energiestadt

Surbtal

Innovativ in Energie und Umwelt

Perspektive
SURBTAL



NOGF

Nachhaltigkeitsorientierte Gemeindeführung



Gemeinde Lengnau

BERICHTERSTATTUNGEN ZU DEN TRAKTANDEN

Bemerkungen

- Die Einladungen sind den Stimmberechtigten mit separater Post zugestellt worden.
- Soweit zu den Traktanden Unterlagen vorliegen, können diese in der Zeit vom 11. bis 25. November 2022 auf der Gemeindekanzlei während der ordentlichen Bürostunden eingesehen werden. Zudem stehen die Unterlagen in Form von Dateien unter www.lengnau-ag.ch unter Aktuelles zur Verfügung.
- Die nicht stimmberechtigten Einwohner/innen sind zur Gemeindeversammlung als Gäste freundlich eingeladen.

TRAKTANDENLISTE

Ortsbürgergemeindeversammlung

Freitag, 25. November 2022, 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Rietwise

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022
2. Genehmigung des Budgets 2023
3. Verschiedenes und Umfrage



Gemeinde Lengnau

Einwohnergemeindeversammlung

Freitag, 25. November 2022, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Rietwise

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022
2. Genehmigung eines Verpflichtungskredites im Betrag von CHF 370'000 für die Innensanierung der Schulanlage Rietwise, 1. Etappe
3. Genehmigung der Satzungsanpassung des Gemeindeverbandes Regional-Schiessanlage Chrüzlibachtal Rekingen
4. Festspiel Lengnau 2023, Genehmigung eines weiteren Gemeindebeitrages im Betrag von CHF 50'000
5. Genehmigung des Budgets 2023 mit Festlegung des Steuerfusses auf 103%
6. Verschiedenes und Umfrage
> Information aus dem Gemeinderat



Gemeinde Lengnau

Erläuterungen zu den Traktanden der Ortsbürgergemeindeversammlung

TRAKTANDUM 1

Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022

Die Protokollkommission wird an der Ortsbürgergemeindeversammlung zum Protokoll vom 9. Juni 2022 Stellung beziehen, sowie Bericht und Antrag stellen.

Antrag

Dem Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022 sei zuzustimmen.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 2

Genehmigung des Budgets 2023

Das Budget 2023 wurde unter Mitwirkung der Finanzkommission ausgearbeitet. Es weist im Bereich Wald einen Ertragsüberschuss von CHF 31'700 aus. Im Bereich Verwaltung resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 6'100.

Die Details mit den Begründungen stehen als Datei unter www.lengnau-ag.ch zur Verfügung.

Auf Wunsch werden Kopien abgegeben.

Antrag

Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle das Budget 2023 genehmigen.

TRAKTANDUM 3

Verschiedenes und Umfrage

Unter diesem Traktandum kann das Antrags- und Anfragerecht geltend gemacht werden.



Gemeinde Lengnau

Erläuterungen

zu den Traktanden der Einwohnergemeindeversammlung

TRAKTANDUM 1

Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022

Die Protokollkommission wird an der Einwohnergemeindeversammlung zum Protokoll vom 9. Juni 2022 Stellung beziehen, sowie Bericht und Antrag stellen.

Das Protokoll steht als PDF-Datei unter www.lengnau-ag.ch zur Verfügung.

Antrag

Dem Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022 sei zuzustimmen.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 2

Genehmigung eines Verpflichtungskredites im Betrag von CHF 370'000 für die Innensanierung der Schulanlage Rietwise, 1. Etappe

Die erste Etappe der Innensanierung der Schulanlage Rietwise ist seit einigen Jahren im Finanzplan angezeigt.

Die Gemeindeliegenschaften wurden mit einem speziellen Programm auf den Zustand bewertet. Die Massnahmen werden ersichtlich und können dann in einer Feinabstimmung genau definiert und abgestimmt werden.

In einem ersten Schritt sollen folgende Arbeiten ausgeführt werden:

- Beleuchtungsanpassung auf LED	CHF 250'000
- FI-Personenschutz	CHF 30'000
- EVAK-Anlage	CHF 20'000
- Erneuerung Oberflächenbeschichtung MZH	CHF 25'000
- Beamer in MZH	CHF 8'000
- Diverses, Reserve und Teuerung	<u>CHF 37'000</u>

Total inkl. MWST	<u>CHF 370'000</u>
-------------------------	---------------------------

Der Ersatz und Umbau der konventionellen Beleuchtung auf eine LED-Basis muss dringend erfolgen, da die Leuchtmittel in absehbarer Zeit nicht mehr erhältlich und zugelassen sind.

Aus Sicherheitsgründen ist die Elektroverteilung mit FI-Personenschutzschalter zu versehen, was in den periodischen Sicherheitskontrollen bereits mehrmals bemängelt wurde.

Um grössere Schäden am Turnhallenboden in der Mehrzweckhalle zu vermeiden, muss der Boden mit einer 2 mm Oberflächenbeschichtung versehen werden. Ebenso wird ein Beamer geschützt unter der Hallendecke installiert.



Gemeinde Lengnau

Die fehlende Evakuierungsanlage muss infolge der grossen Personenbelegung ebenfalls nachgerüstet werden.

Antrag

Der Verpflichtungskredit im Betrag von CHF 370'000 inkl. MWST für die Innensanierung 1. Etappe der Schulanlage Rietwise sei zu genehmigen.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 3

Genehmigung der Satzungsanpassungen des Gemeindeverbandes Regionalschiessanlage Chrüzlibachtal Rekingen

Bedingt durch die Fusion der Gemeinden Baldingen, Böbikon und Rekingen in die Gemeinde Zurzach sind die Satzungen aus dem Jahr 2005 anzupassen.

Der Vorstand hat die Satzungen den neuen Gemeindegegebenheiten angepasst und diese durch das Departement des Innern prüfen lassen. Die Gemeinderäte haben den Satzungen zugestimmt.

Sie werden nun den Gemeindeversammlungen der drei Verbandsgemeinden zur Genehmigung vorgelegt und bedürfen danach noch der Genehmigung durch den Regierungsrat.

Neu sollen für Satzungsänderungen ohne finanzielle Konsequenzen die Gemeinderäte der Verbandsgemeinden zuständig werden. Satzungsänderungen mit finanziellen Konsequenzen bedürfen der Zustimmung der Gemeindeversammlungen der Verbandsgemeinden.

Sie ersehen in den Aktenauflagen die Änderungen in einem Dokument und in einem zweiten Dokument die neue definitive Version.

Antrag

Die Satzungsanpassungen des Gemeindeverbandes Regionalschiessanlage Rekingen seien zu genehmigen.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 4

Festspiel Lengnau 2023, Genehmigung eines weiteren Gemeindebeitrags von CHF 50'000

Im Rahmen des Rechnungsabschlusses 2020 wurde via Gemeindeversammlungsbeschluss die Rückstellung von CHF 50'000 genehmigt. Nun bittet das OK Festspiel Lengnau 2023 um einen zweiten Beitrag in der Höhe von CHF 50'000. Somit beträgt der Gemeindebeitrag CHF 100'000.

Der Gemeinderat hat periodisch Besprechungen mit dem Organisationkomitee und dabei wurde auch das Detailbudget offen aufgezeigt. Das OK hat in allen Ressorts Budgetkürzungen nachweislich vollzogen.

Der Antrag für einen zweiten Beitrag von CHF 50'000 wird durch den Gemeinderat unterstützt. Die bisherigen Dorffeste (1998 1200-Jahre Lengnau und Lengnow 1212) wurden mindestens in derselben Höhe finanziell unterstützt.

Im Budget 2023 sind zudem folgende Beiträge eingestellt, welche im Zusammenhang mit dem Dorffest ausserordentlich anfallen:

Einwohnergemeinde

- Jugendfest CHF 15'000
- Neuzuzüger CHF 9'000
- Heimattag CHF 10'000

Ortsbürgergemeinde

- Holzschnitzel, Diverses CHF 10'000

Gemäss Hochrechnungen ist mit dem Rechnungsabschluss 2022 ein erneuter guter Ertragsüberschuss zu erwarten. Somit kann der Beitrag zusammen mit der Rechnung 2022 als Rückstellung im Betrag von CHF 50'000 getätigt werden.

Antrag

Für das Dorffest Festspiel Lengnau 2023 soll ein zweiter Beitrag von CHF 50'000 bewilligt werden. Dieser soll in Form einer Rückstellung mit dem Rechnungsabschluss 2022 erfolgen.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 5

Genehmigung des Budgets 2023 mit Festlegung des Steuerfusses auf 103 %

Budget 2023

Beim Budget 2023 resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 12'800.

Die Begründungen zu einzelnen Positionen ersehen Sie aus den Erläuterungen zum Budget 2023. Die Erläuterungen mit dem detaillierten Budget sind auf einer separaten Datei zusammengefasst (www.lengnau-ag.ch). Dateikopien können auf der Gemeindekanzlei bestellt werden.

Steuerfuss

Der Steuerfuss soll von derzeit 106 % auf 103 % reduziert werden.

Antrag Finanzkommission

Die Finanzkommission stellt anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung Bericht und Antrag zum Budget 2023.

Finanzpläne

Nebst dem Budget 2023 werden die Finanzpläne „Einwohnergemeinde“, „Abfallbeseitigung“, „Abwasserbeseitigung“ und „Nahwärmverbund“ vorgestellt.

Antrag

Das Budget 2023 soll mit einem Steuerfuss von 103 % genehmigt werden.



Gemeinde Lengnau

TRAKTANDUM 6

Verschiedenes und Umfrage > Information aus dem Gemeinderat

Unter diesem Traktandum kann das Antrags- und Anfragerecht geltend gemacht werden.

Der Gemeinderat informiert unter diesem Traktandum ebenfalls kurz über einige aktuelle Themen.

5426 Lengnau, 3. Oktober 2022
Der Gemeinderat